

# MASTER CERTIFICATE

Issued to: Finca La Virgen  
Caserío La Libertad, Aldea Chanchicupe  
Tajumulco, San Marcos  
Guatemala



Master Certificate No. VIRGEN-JAS-7129/07.09/15560-GT

BCS ÖKO-GARANTIE

This Master Certificate is to confirm that all inspected procedures in the fields of

- A. Agricultural production by: Finca La Virgen
- B. Food processing and related activities by: Finca La Virgen

as well as the applied inspection and control procedures are equivalent to the technical standards of certification of the strict Japanese Agricultural Standard of Organic Agricultural Products and Processed Foods (JAS) of the Japanese Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF) with concern to following products:

## Parchment Coffee

In 2009, the authorized BCS inspector, visited the operators and carried out the inspections on all levels in Guatemala, country of origin.

BCS is officially registered under the Japanese MAFF since July 12, 2002. Besides this fact BCS is a EU-notified inspection and certification body, accredited by the independent IAF member entity DAP according to the ISO 65.

This Master Certificate does not constitute any guarantee of product quality since inspection and certification criteria only refer to the standards mentioned in this document. It is only to confirm the organic origin and the equivalence to the Japanese Agricultural Standard of Organic Agricultural Products and Processed Foods.

The certification is the result of selective inspection events. It is the certificate holder that is responsible for the permanent compliance of all requirements of the above-mentioned standards. In case essential conditions of this certification should not be fulfilled, the certification may be cancelled and the certificate has to be returned to BCS.

This certificate is no trade certificate and is valid as original only. Copies have to be marked as such.

The organic products may be imported from third countries to Japan and brought to the Japanese market only after the authorized imprint of the organic JAS mark onto the products.

Effective date of certification: 21<sup>st</sup> March, 2007

Scheduled date of next confirmation survey: December, 2010

Nuremberg, 23<sup>rd</sup> November, 2009

BCS ÖKO-GARANTIE GMBH

for  
Peter Grosch  
Managing Director

# Copy

## BCS Öko-Garantie GmbH



Cimberstr. 21, 90402 Nürnberg, Germany Phone: +49 (0)911 42 43 9-0, Fax: +49 (0)911 42 43 9 71  
EU-Code-No.: DE-001-Öko-Kontrollstelle

# MASTER CERTIFICATE

Issued to: Beneficio Serben, S. A./ Unicafé, S. A./  
Counisa/ Unitrade Investment Corp.  
24 Calle 26-64 Zona 12  
01012 Ciudad de Guatemala  
Guatemala



BCS ÖKO-GARANTIE

Master Certificate No. SERBEN-JAS-7647/10.09/15581-GT

This Master Certificate is to confirm that all inspected procedures in the fields of

- B. Food processing and related activities by: Beneficio Serben, S. A./ Unicafé, S. A./ Counisa/ Unitrade Investment Corp.
- C. Re-packing and/or export by: Beneficio Serben, S. A./ Unicafé, S. A./ Counisa/ Unitrade Investment Corp.

as well as the applied inspection and control procedures are equivalent to the technical standards of certification of the strict Japanese Agricultural Standard of Organic Processed Foods (JAS) of the Japanese Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (MAFF) with concern to following products:

## Organic Green Coffee

In 2009, the authorized BCS Inspector, visited the operators and carried out the inspections on all levels in Guatemala, country of origin.

BCS is officially registered under the Japanese MAFF since July 12, 2002. Besides this fact BCS is a EU-notified inspection and certification body, accredited by the independent IAF member entity DAP according to the ISO 65.

This Master Certificate does not constitute any guarantee of product quality since inspection and certification criteria only refer to the standards mentioned in this document. It is only to confirm the organic origin and the equivalence to the Japanese Agricultural Standard of Organic Products Processed Foods.

The certification is the result of selective inspection events. It is the certificate holder that is responsible for the permanent compliance of all requirements of the above-mentioned standards. In case essential conditions of this certification should not be fulfilled, the certification may be cancelled and the certificate has to be returned to BCS.

This certificate is no trade certificate and is valid as original only. Copies have to be marked as such.

The organic products may be imported from third countries to Japan and brought to the Japanese market only after the authorized imprint of the organic JAS mark onto the products.

Effective date of certification: 18<sup>th</sup> January, 2007

Scheduled date of next confirmation survey: September 2010

Nuremberg, 21<sup>st</sup> December, 2009

BCS ÖKO-GARANTIE GMBH

for  
Peter Grosch  
Managing Director

# Copy

## BCS Öko-Garantie GmbH



Imberstr. 21, 90402 Nürnberg, Germany Phone: +49 (0)911 42 43 9-0, Fax: +49 (0)911 42 43 9 71  
EU-Code-No.: DE-001-Öko-Kontrollstelle





# UNITRADE INVESTMENT CORP.

Guatemala's Office  
24 Calle 26-64 Zona 12  
Guatemala, C. A. 01012

Mailing Address  
M-513 8238 N.W. 49th Street  
Miami, FL 33166 U. S. A.

## PACKING LIST

THO WHOM IT MAY CONCERN:

VESSEL: PACIFIC HAWK 065  
BILL OF LADING NO.: APLU 906103858  
CONTAINER NO.: APZU333848-0 SEAL 80244  
WEIGHT: 19,878.75 GROSS  
SHIPPER: UNICAFE, S.A.  
CONSIGNEE: KEN YU TRADING CO. LTD.  
NOTIFY PARTY: KEN YU TRADING CO. LTD.

---

WE CERTIFY THAT THE ABOVE MENTIONED CONTAINER:

- A.- IS SINGLE WALL, LINED WITH KRAFT PAPER IN SOUND CONDITION.
- B.- THE INTERIOR OF THE CONTAINER HAS BEEN CLEANED AND IS FREE FROM MATERIAL OF ANIMAL AND PLANT ORIGIN AND SOIL.
- C.- STRAW PACKING HAS NOT BEEN USED IN THE CONTAINERS LISTED ABOVE.
- D.- TIMBER PACKING HAS NOT BEEN USED IN THE CONTAINER LISTED ABOVE.

-----  
  
-----

UNITRADE INVESTMENT CORP

FDA. No. 17931614718

February 8, 2010





# BILL OF LADING

CBL # : 000058

SHIPPER (Name and Full Address)

UNICAFE, S.A.  
24 CALLE 26-64 ZONA 12  
COLONIA SANTA ELISA  
GUATEMALA, C.A.  
TEL: (502)2421-010

CONSIGNEE (Name and Full Address / Non-Negotiable Unless Consigned to Consignee / Unless provided otherwise, a consignee "To Order" means To Order of Shipper)

KEN YU TRADING CO. LTD.  
KAWAHARA SECOND BUILDING 307  
KAWAHARA 13-2, HIRAKATA, JAPAN  
573-0028  
(81)72-804-0050

NOTIFY PARTY (Name and Full Address)

KEN YU TRADING CO. LTD.  
KAWAHARA SECOND BUILDING 307  
KAWAHARA 13-2, HIRAKATA, JAPAN  
573-0028  
(81)72-804-0050

INITIAL CARRIAGE (MODE)

PLACE OF RECEIPT

PUERTO QUETZAL,

EXPORT CARRIER (Vessel, voyage, &amp; fee)

PORT OF LOADING

PUERTO QUETZAL,

PORT OF DISCHARGE

PLACE OF DELIVERY

YOKOHAMA, JAPAN

OSAKA, JAPAN

BOOKING NUMBER

02/08/10

SHIPPER

EXPORT REFERENCED

S60-052-1, 2

PAGE 2 OF 2  
APLU 906103858

FORWARDING AGENT (Reference, F.M.O. NO.)

POINT AND COUNTRY OF ORIGIN OF GOODS

PUERTO QUETZAL  
ALSO NOTIFY (Name and Full Address) / DOMESTIC ROUTING /  
EXPORT INSTRUCTIONS / F.I.E.R. - TERMINAL / ONWARD ROUTING  
FROM POINT OF DESTINATION

Excess Valuation Please refer to Clause 7 (ii) on Reverse Side

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

Payment by Cheque must be made to the order of APL Co. P

MARKS & NOS / CONTAINER NOS	NO. OF PAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
VIRGEN JAS/NOP 100% ORGANIC BY BCS OKO GARANTIE GUATEMALA COFFEE SERBEN-JAS- 7647/10.09/15 581-GT		***CTR NBR** **SEAL NBR*** T/S APZU333848-0 80244 D20	MODE CY/ CY	QUANT/TYPER 285BAG
** ORIGINAL BL **				

BL TO BE RECEIVED BY		OCCUPY FREIGHT PAYABLE AT			The undersigned Carrier hereby acknowledges to consignor or consignee or other consignee to whom the Goods described above in this bill of lading are delivered and conditions unless otherwise stipulated herein and in accordance with the provisions of the bill of lading contract and in accordance with the provisions of the bill of lading contract and in accordance with the provisions of the bill of lading contract and in accordance with the provisions of the bill of lading contract.	
FREIGHT RATES CARRIAGE WEIGHTS AND/OR MEASUREMENTS SUBJECT TO CERTIFICATION		PREPAID U.S. \$	COLLECT U.S. \$	Local Currency	AMERICAN PRESIDIAN LINES, LTD.	
0000	065				By <i>[Signature]</i> Date: FEB. 07 2010 Place: GUATEMALA	
FCC	FORWARDER	00315956	00804673	DOE	YOK	OSA
	SHIPPER			LO/PORT	DIS. PORT	DEST
						NOTIFY
						DISC
						APLU 906103858 BL NUMBER

\* APPLICABLE ONLY WHEN USED AS MULTI-MODAL BILL OF LADING.

**NOL GROUP**

平成22年3月16日

健友交易(有) 御中

電話: 072-804-0050

FAX: 072-804-0051

BL NO. : APLU906103858  
Container NO. : APZU333848-0  
Port of Loading : PUERTO QUETZAL  
Port of Discharging : YOKOHAMA  
Commodity : 285 Bags CLEAN COFFEE BEANS  
Shipper : UNICAPE, S.A.  
Notify Party : KEN YU TRADING CO LTD

当該貨物に関し、弊社の責任輸送区間内において、本貨物が化学薬品及び  
それに類する化学物質に付着することの無い様、INTACTで搬送したことを  
証明致します。

American President Lines, LTD.

Shuichi Hosokawa



NO. 129  
平成 22 年 3 月 12 日

## 証 明 書

トレーディア 株式会社 神戸支店 御中

社団法人 神戸植物検疫協会  
事務局長 吉 岡 正 三



下記については、輸入時の植物検疫検査の結果、合格であり検疫くん蒸を行っていないことを証明します。

### 記

1. 申請番号 NO.500-24-006684
  2. 品名及び数量 COFFEE BEANS  
285 BG 19,665 KGS
  3. 検査年月日 H.22.3.5.
  4. 本 船 名 RIO GRANDE EXPRESS
  5. 入港年月日 H.22.3.1.
  6. B/L NO. APLU906014977
  7. コンテナ番号 APZU3338480
- 精 入 者 健友交易 (有)

以 上